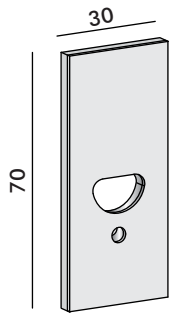


- IT istruzioni di montaggio
 GB installing instructions
 DE Gebrauchsanweisung
 FR instructions de montage
 ES instrucciones de montaje

Lettere L-C accessori

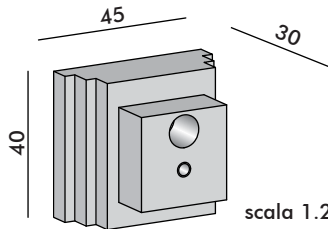
accessori

€



scala 1.2

- F9.132.91** supporto parete argento opaco
 matt silver wall support
 Wandhalterung Silber matt
 support mural argent opaque
 soporte de pared plata opaca



scala 1.2

- F9.132.93** supporto laterizio
 brickwork support
 Ziegelhalterung
 support encastré
 soporte ladrillo

- IT garanzia
 GB warranty
 DE garantie
 FR garantie
 ES garantía

IT ATTENZIONE:

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo rispettando queste istruzioni sia in fase di installazione che di impiego.

GB WARNING:

Fitting safety is only guaranteed if the following instructions are strictly observed both during installation and use.

DE ACHTUNG:

Für die Sicherheit des Geräts kann nur dann die Garantie übernommen werden, wenn die in den vorliegenden Anweisungen enthaltenen Hinweise sowohl bei der Installation als auch beim Betrieb beachtet werden.

FR ATTENTION:

La sécurité de l'appareil n'est assurée que lorsque les consignes portées sont respectées, tant lors de l'installation que durant l'utilisation de l'appareil.

ES ATENCIÓN:

La seguridad del aparato está garantizada sólo si se respetan estas instrucciones durante la fase de instalación y de empleo.

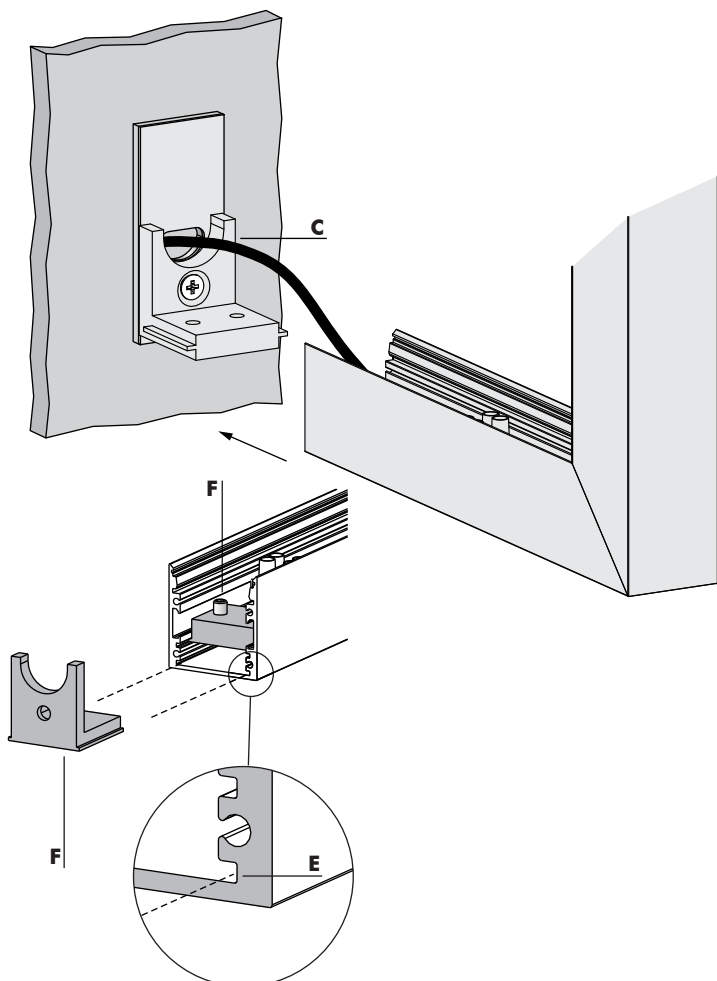
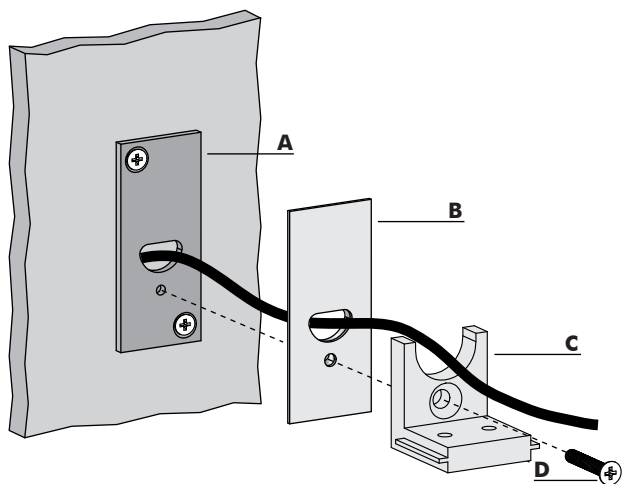
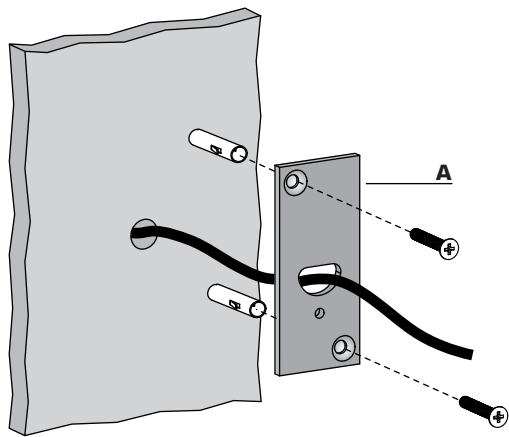
IT La presente garanzia è valida 24 mesi se timbrata e datata dal rivenditore autorizzato Viabizzuno. Il periodo di garanzia è di 2 anni a partire dalla data della timbratura e decade in caso di uso improprio, manomissione o cancellatura della data, perdita o illeggibilità del presente libretto di istruzioni.

GB The warranty covers 24 months if stamped and dated by the authorised Viabizzuno dealer. The 24 months warranty shall not apply in case of wrong use, altered or deleted date, or if this instructions booklet gets lost or becomes unreadable.

DE Die Garantie gilt 24 Monate nur, wenn sie von dem zugelassenen Verkäufer Viabizzuno gestempelt wird. Die Garantie gilt 2 Jahr seit dem Stempeldatum und verfällt bei unberechtigtem Gebrauch, Manipulation des Datums, Verlust oder Unlesbarkeit von den Gebrauchsanweisungen.

FR La durée de la garantie est de 24 mois si elle est marquée par le distributeur autorisé Viabizzuno. La garantie est valable 2 ans depuis le jour où elle a été marquée et échoit en cas d'usage impropre, alteration ou effacement de la date, e si le carnet d'instructions est perdu ou est indéchiffrable.

ES Esta garantía es válida por 24 meses sólo si está datada y sellada por el revendedor autorizado Viabizzuno. El período de garantía es de 2 años a partir de la fecha del sello, y decae en caso de empleo impropio, alteración o borrado de la fecha, pérdida o ilegibilidad del presente manual de instrucciones



IT installazione supporto parete
GB installation of wall support
DE Installation Wandhalterung
FR installation support mural
ES instalación soporte de pared

1. **IT** far passare il cavo di alimentazione attraverso la piastra (A) e fissare quest'ultima a parete con viti e tasselli adeguati.
GB thread the supply cable through the plate (A) and fix the plate to the wall using suitable plugs and screws.
DE Das Netzkabel durch die Platte (A) führen und die Platte mit geeigneten Schrauben und Dübeln an der Wand fixieren.
FR faire passer le câble d'alimentation à travers la plaque (A) et fixer cette dernière au mur à l'aide de vis et de chevilles appropriées.
ES hacer pasar el cable de alimentación a través de la placa (A) y fijarla en la pared con los tornillos y tacos adecuados.

2. **IT** far passare il cavo di alimentazione attraverso la piastra (B).
fissare staffa (C) e piastra (B) alla piastra (A) utilizzando la vite (D).
GB thread the supply cable through the plate (B).
fix the bracket (C) and plate (B) to plate (A), using the screw (D).
DE Das Netzkabel durch die Platte (B) führen.
Den Bügel (C) und die Platte (B) mit der Schraube (D) an der Platte (A) fixieren.
FR faire passer le câble d'alimentation à travers la plaque (B).
fixer la bride (C) et la plaque (B) à la plaque (A) à l'aide de la vis (D).
ES hacer pasar el cable de alimentación a través de la placa (B).
fijar el estribo (C) y la placa (B) a la placa (A) mediante el tornillo (D).

3. **IT** Bloccare la lampada alle staffe (C) fissate precedentemente a parete: inserire le due staffe (C) all'interno del profilo utilizzando la scanalatura (E), facendo attenzione a non forzare troppo i profili. Serrare i grani (F) di entrambi i lati.
GB Secure the lamp to the brackets (C) that were fixed earlier to the wall: insert the two brackets (C) inside the profile by using the slot (E), making sure not to force too much the profiles. Tighten the dowels (F) of both sides.
DE Die Lampe an den vorher an der Wand befestigten Bügel (C) montieren: dazu die beiden Bügel (C) mit Hilfe der Rille (E) in das Profil geben und dabei darauf achten, dass die Profile nicht zu stark beansprucht werden. Die Stifte (F) auf beiden Seiten festziehen.
FR Bloquer la lampe aux brides (C) précédemment fixées au mur: introduire les deux brides (C) à l'intérieur du profil en utilisant la rainure (E) et en faisant attention à ne pas forcer les profils. Serrer les goujons (F) des deux côtés.
ES Bloquear la lámpara a los estribos (C) anteriormente fijados a la pared: introducir los dos estribos (C) dentro del perfil utilizando la ranura (E), cuidando de no forzar demasiado los perfiles. Apretar los pasadores (F) de ambos los lados

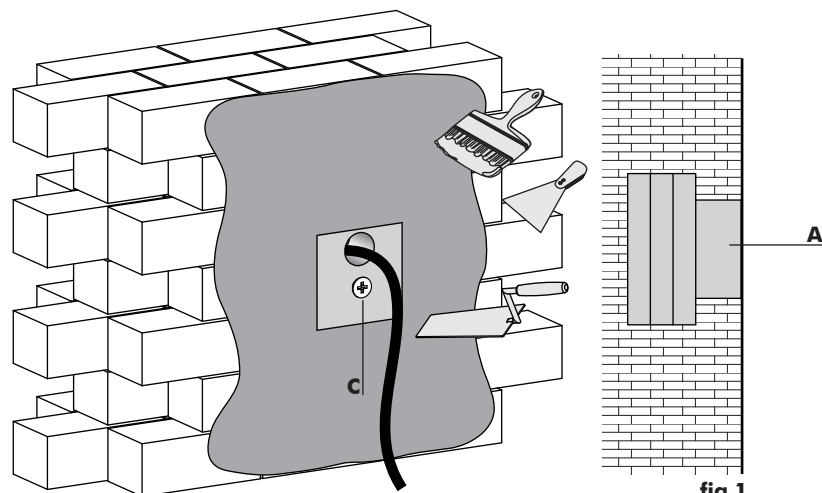
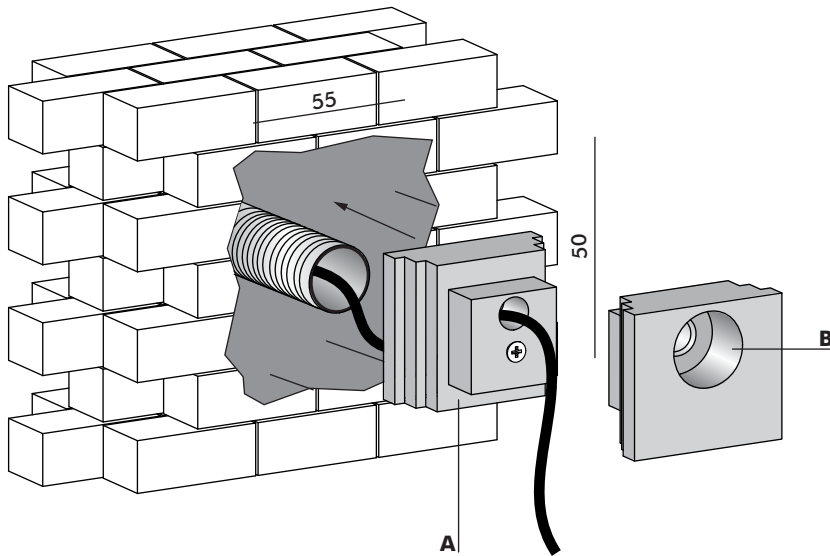
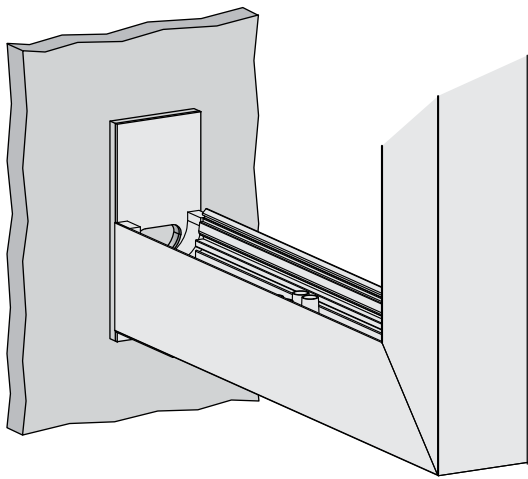
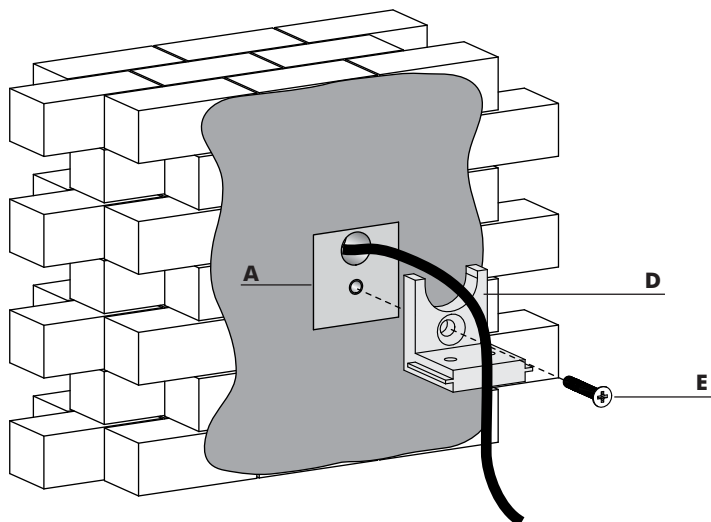


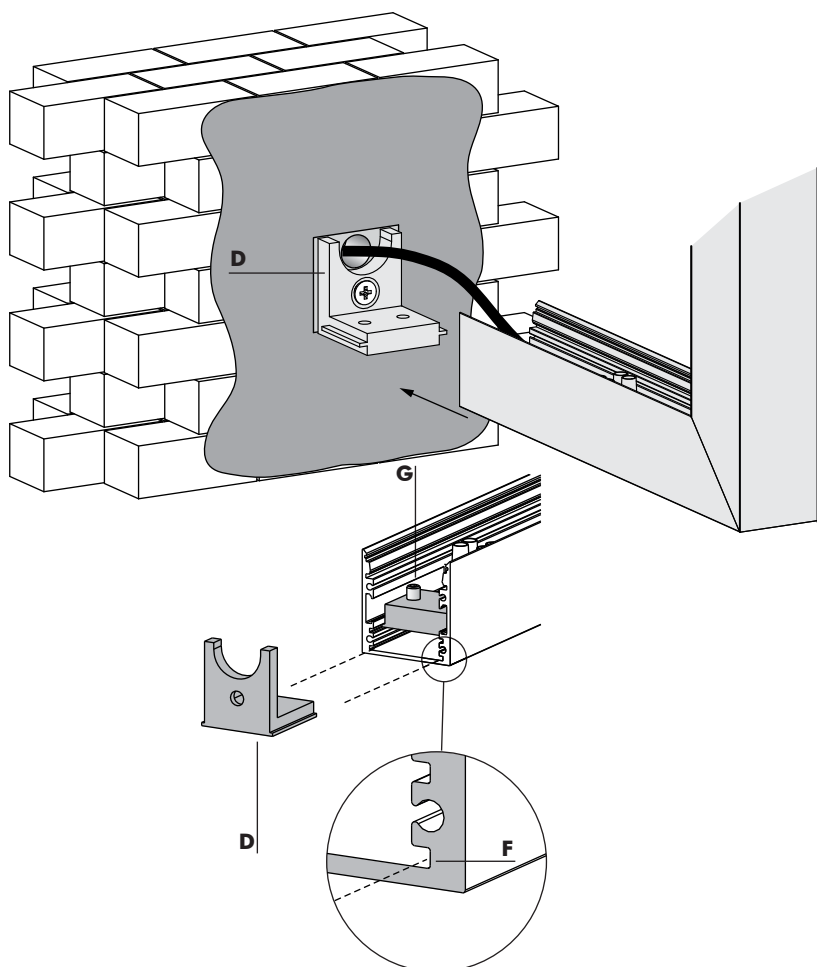
fig.1

IT installazione supporto laterizio
GB installation of brickwork support
DE Installation Ziegelhalterung
FR installation encastrée
ES instalación soporte de ladrillo

1. **IT** praticare una nicchia nella muratura di 55x50mm e profonda 30mm, quindi far passare il cavo di alimentazione attraverso il supporto laterizio (A). alloggiare quest'ultimo nella nicchia praticata inserendo il tubo corrugato nell'apposita sede (B).
 - GB** form a 55x50mm recess in the wall, 30mm deep, then thread the supply cable through the brickwork support (A). place the support in the recess and put the corrugated conduit into the socket provided (B).
 - DE** Eine Nische mit 55x50 mm und 30 mm Tiefe in der Mauer anfertigen, danach das Netzkabel durch die Ziegelhalterung (A) führen. Die Halterung in die Nische einsetzen und dabei das Riffelrohr an die vorgesehene Stelle (B) einführen.
 - FR** réaliser une niche dans le mur de 55x50 mm et d'une profondeur de 30 mm puis faire passer le câble d'alimentation à travers le support encastré (A). loger ce dernier dans la niche précédemment réalisée en introduisant la gaine dans le logement (B).
 - ES** abrir en la pared un nicho de 55x50mm de 30mm de profundidad; hacer pasar el cable de alimentación a través del soporte de ladrillo (A). alojar este último en el nicho abierto, introduciendo el tubo corrugado en el asiento correspondiente (B).
2. **IT** ultimare la muratura proteggendo il foro (C) con la vite fornita, quindi rasare e verniciare. ultimata tale operazione, il supporto laterizio (A) deve essere a filo con la parete (vedi fig.1)
 - GB** complete the wall, protecting the hole (C) using the screw provided, then skim and decorate. on completion, the brickwork support (A) should be flush with the wall (see fig. 1)
 - DE** Die Mauerarbeiten beenden, indem das Loch (C) mit der mitgelieferten Schraube abgedeckt wird, danach abschaben und streichen. Nach diesem Vorgang muss die Ziegelhalterung (A) bündig mit der Wand abschließen (siehe Abb. 1)
 - FR** terminer la maçonnerie et protéger le trou (C) à l'aide de la vis fournie à cet effet, ensuite poncer et peindre. une fois cette opération terminée, le support encastré (A) doit se trouver au ras du mur (voir fig. 1)
 - ES** completar la pared protegiendo el orificio (C) con el tornillo para ello servido, igualar y pintar. terminada dicha operación, el soporte de ladrillo (A) debe quedar a ras con la pared (ver fig.1)



3. **IT** fissare la staffa (D) al supporto laterizio (A) attraverso la vite fornita (E).
- GB** fix the bracket (D) to the brickwork support (A) with the screw provided (E).
- DE** Den Bügel (D) mit der mitgelieferten Schraube (E) an der Ziegelhalterung (A) fixieren.
- FR** fixer la bride (D) au support encastré (A) à l'aide de la vis (E) fournie à cet effet.
- ES** fijar el estribo (D) al soporte de ladrillo (A) mediante el tornillo para ello servido (E).



4. **IT** Bloccare la lampada alle staffe (D) fissate precedentemente a parete: inserire le due staffe (D) all'interno del profilo utilizzando la scanalatura (F), facendo attenzione a non forzare troppo i profili. Serrare i grani (G) di entrambi i lati.
- GB** Secure the lamp to the brackets (D) that were fixed earlier to the wall: insert the two brackets (D) inside the profile by using the slot (F), making sure not to force too much the profiles. Tighten the dowels (G) of both sides.
- DE** Die Lampe an den vorher an der Wand befestigten Bügel (D) montieren: dazu die beiden Bügel (D) mit Hilfe der Rille (F) in das Profil geben und dabei darauf achten, dass die Profile nicht zu stark beansprucht werden. Die Stifte (G) auf beiden Seiten festziehen.
- FR** Bloquer la lampe aux brides (D) précédemment fixées au mur: introduire les deux brides (D) à l'intérieur du profil en utilisant la rainure (F) et en faisant attention à ne pas forcer les profils. Serrer les goujons (G) des deux côtés.
- ES** Bloquear la lámpara a los estribos (D) anteriormente fijados a la pared: introducir los dos estribos (D) dentro del perfil utilizando la ranura (F), cuidando de no forzar demasiado los perfiles. Apretar los pasadores (G) de ambos los lados

